

だい 11 かい ふうそう ぎょうむ じっしゅう
第11課 服装・業務・実習

သင်ခန်းစာ ၁၁။ အဝတ်အစား၊ လူ ပင်န်း၊ လက်တွေ့

建設の職場には、過去の経験から、働く人を事故やけがから守るためのルールがあります。

めんどろだと思いかもしれませんが、皆さんも自分や仲間の安全のために必ず守ってください。

ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းတွင်၊ ယခင်အတွေ့အကြုံများအရ၊ အလုပ်လုပ်နေသူကို မတော်တဆဖြစ်မှုနှင့် ဒဏ်ရာရမှုများမှ ကာကွယ်ရန်အတွက် စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများရှိပါသည်။ ကရိကထများသည် ဟုတ်တရားအရ သင်တန်းကို ယုံကြည်စိတ်ချရပြီး နှင့် မိတ်ဆွေများ၏ ဘေးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းစေရန် ခြံစိတ်ချရရေးအတွက် မပျက်မကွက်လိုက်နာကြပါ။

No.	ဝေါဟာရ	စာဖတ်နည်း	ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း
1	作業着	さぎようぎ	အလုပ်သမားဝတ်စုံ
2	作業服	さぎようふく	အလုပ်သမားဝတ်စုံ
3	作業靴	さぎようぐつ	လူပင်န်းခွင်ဖိနပ်
4	手袋	てぶくろ	လက်အိတ်
5	帽子	ぼうし	ဦးထုပ်
6	保護帽 (ヘルメット)	ほごぼう (へるめつと)	ကာကွယ်ရေးဦးထုပ် (Helmet)
7	保護具	ほごぐ	လုံခြုံရေးပစ္စည်း
8	あごひも	あごひも	မေးသိုး ငါးကြိုး
9	ボタン	ぼたん	ကြယ်သီး (Button)
10	ポケット	ぽけつと	အိတ်ကပ်
11	保護メガネ	ほごめがね	ကာကွယ်ရေးမျက်မှန်
12	マスク	ますく	မျက်နှာဖုံး (Mask)
13	耳栓	みみせん	နားပေါက်အိတ်
14	安全靴	あんぜんぐつ	ခြေထောက်ကို ကာကွယ်သည့်ဖိနပ်
15	墜落制止用器具 (安全帯)	ついらくせいしようきぐ (あんぜんたい)	ပြုတ်ကျမှုမှ ကာကွယ်ရေးပစ္စည်း (လုံခြုံရေးခါးပတ်ကြိုး)

1 作業着 2 作業服
 သန့်ရှင်းခြင်း၊ ဝတ်စုံအစုံအလင်ကို ကျန်းမာစေရန်အတွက် အရေးကြီးပါသည်။
 ဘောင်းဘီအောက်ခြေကလေးများဖြင့် နှင့် ဒဏ်ရာရမှုများမှ ကာကွယ်ရန်အတွက် စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများရှိပါသည်။

11 保護帽 (ヘルメット)
 ကာကွယ်ရေးဦးထုပ်။
 လူပင်န်းခွင်ကို ကာကွယ်ရန်အတွက် အရေးကြီးပါသည်။
 ခေါင်းကို အထိခံနိုင်စွမ်းရှိစေရန်အတွက် အရေးကြီးပါသည်။
 ဘေးအန္တရာယ်ရှိသည့်နေရာတွင် အရေးကြီးပါသည်။

4 手袋 လက်အိတ်
 ဒဏ်ရာရမှုများကို ကာကွယ်ရန်အတွက် အရေးကြီးပါသည်။
 လျှပ်စစ်လျှပ်စီးမှုများကို ကာကွယ်ရန်အတွက် အရေးကြီးပါသည်။
 လျှပ်စစ်လျှပ်စီးမှုများကို ကာကွယ်ရန်အတွက် အရေးကြီးပါသည်။
 လျှပ်စစ်လျှပ်စီးမှုများကို ကာကွယ်ရန်အတွက် အရေးကြီးပါသည်။

11 保護メガネ
 ကာကွယ်ရေးမျက်မှန်
 ပျံ့နှံ့မှုများကို ကာကွယ်ရန်အတွက် အရေးကြီးပါသည်။
 ဘေးအန္တရာယ်ရှိသည့်နေရာတွင် အရေးကြီးပါသည်။
 ကာကွယ်ရေးမျက်မှန်အား အရေးကြီးပါသည်။

14 安全靴
 ခြေထောက်ကို ကာကွယ်ရန်အတွက် အရေးကြီးပါသည်။
 ခြေထောက်ကို ကာကွယ်ရန်အတွက် အရေးကြီးပါသည်။
 ခြေထောက်ကို ကာကွယ်ရန်အတွက် အရေးကြီးပါသည်။

15 墜落制止用器具 (安全帯)
 ပြုတ်ကျမှုမှ ကာကွယ်ရေးပစ္စည်း (လုံခြုံရေးခါးပတ်ကြိုး)
 ၂ မီတာနှင့် အထက်မြင့်နေရာတွင် အလုပ်လုပ်နေသည့်နေရာတွင် အရေးကြီးပါသည်။
 အလုပ်လုပ်နေသည့်နေရာတွင် အရေးကြီးပါသည်။
 အလုပ်လုပ်နေသည့်နေရာတွင် အရေးကြီးပါသည်။

だい 11 かい ふうそう ぎょうむ じっしゅう
第11課 服装・業務・実習

သင်ခန်းစာ ၁၁။ အဝတ်အစားလူ ပင်န်းလက်တွေ့

No.	ဝေါဟာရ	စာဖတ်နည်း	ဘာသာပြန်ဆို ခြင်း
16	業務	ぎょうむ	လူ ပင်န်း
17	時間厳守	じかんげんしゅ	အချိန်ကို တိတိကျကျ လို ကနာခြင်း
18	予定	よてい	ကြို တင်စီစဉ်ချက်
19	日付	ひづけ	ရက်စွဲ
20	準備 (する)	じゅんび (する)	အသင့်ပြင်သည်
21	会議	かいぎ	အစည်းအဝေး
22	朝礼	ちようれい	နံနက်ခင်းလူ စု အမှ ၁စကား ပြောခြင်း
23	報告書	ほうこくしょ	အစီရင်ခံစာ
24	マニュアル	まにゅある	လက်စွဲစာစောင် (Manual)
25	作業手順書	さぎようてじゅんしょ	လူ ပင်န်းလူ ပ်ဆောင်ပုံ အဆင့်ဆင့်စာအုပ် ပ်
26	調子	ちようし	(ကျန်းမာရေး)အခြေအနေ